

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 95 (1977)
Heft: 1/2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

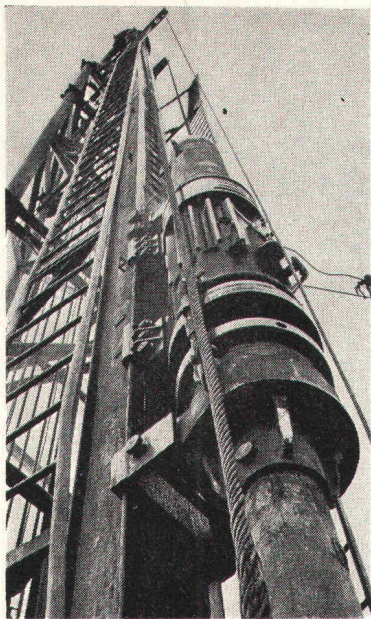
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN

Industriestrasse 16 Telefon 041 - 44 66 04

Die Flachdach-Lösung für überlegte Rechner.

Nicht das Billigste ist bekanntlich das Beste, sondern das qualitativ Hochstehende, das durch optimale Anwendung preisgünstig wird. **Sarnafil**, die Schweizer Qualitäts-Dichtungsbahn, erfüllt diese Anforderungen. Darum ist **Sarnafil** die wirtschaftliche und sichere Flachdach-Lösung. Verlangen Sie Offerten.

Sarnafil®

Wir wünschen eine **Sarnafil**-Flachdach-Offerte für unser

Objekt: _____

Standort: _____

Name/Firma: _____

Adresse: _____

Sarna Kunststoff AG

CH-6060 Sarnen Postfach 12
Telefon 041 66 23 33

SBZ SF.9.76

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 1/2

13. Januar 1977

Inhalt

Effektiver forschen und entwickeln. Von <i>Horst Nasko</i> , Frankfurt	1
Die wirtschaftlich optimale Wärmedämmung von Neubauten. Ein Vorschlag für eine Optimierungsrechnung. Von <i>René Weiersmüller</i> , Schlieren	5*
Auszeichnung für gute Bauten in Zürich	8*
Zum Rücktritt von Max Künzler	10

Umschau

Neues Verfahren zur Auswertung von Elektrokardiogrammen	10
---	----

Wettbewerbe

Forum Wettbewerbe	12
-----------------------------	----

Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe	G 1
Wettbewerbsausstellungen	G 2
Mitteilungen aus dem SIA	G 2
Ankündigungen	G 2

Grüne Seiten hinten

Öffentliche Vorträge	G 3
Stellenvermittlung: SIA/GEP, European Space Agency	G 4

Vorschau auf das nächste Heft

SWISSBAU. Tragende Bauteile aus Kunststoff: Anwendungsbeispiele.

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

Inhaltsverzeichnis von Heft 26, 1976

La nouvelle Ecole hôtelière à Lausanne. Conception architecturale	417
Les structures des bâtiments, par <i>Roland Beylouné</i>	418
Electricité, par <i>Charles Perrottet</i>	419
Installations de ventilation et de climatisation, par <i>P. Brunner</i>	420
Installations sanitaires et installations spéciales apparentées, par <i>Henri Tanniger</i>	421
Chauffage, par <i>Pierre Picot</i>	422
Le val de Bagnes face à l'avenir	423
Un ingénieur administre la plus grande commune de Suisse, par <i>Willy Ferrez</i>	424
La télécabine Le Châble-Verbier, par <i>André Couturier</i> et <i>Jean-Pierre Weibel</i>	429
Carnet des concours	433
Postes à pourvoir	433
EPFL	434
Informations SIA. Communications SVIA. Documentation générale. Documentation du bâtiment	435
Informations diverses	436
Table des Matières (année 1976)	

ROBA-Beton-Elemente



Rationalisieren durch Vorfabrizieren

Wir fabrizieren sämtliche Betonartikel bis 10 t nach Ihren Plänen

Weitere ROBA-Produkte

Bausteine

Sickersteine

Pflastersteine

Gartenbauartikel

Rasengittersteine

ROBA

Element und Baustein AG
Kindhausen
8604 Volketswil
Telefon 01 / 86 48 17



Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI~ eine Alternative für Ihre Personalvorsorge!

- **Das Ziel**
die lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine (Mitgliedschaft kann auch bei Berufswechsel beibehalten werden)
- **Die Vorteile**
die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist eine **Selbsthilfeorganisation** der technischen Verbände mit **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern)
- **Die Sicherheit**
ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und laufende Beratung durch **neutrale Experten**;
durch die **Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften**;
dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch **eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz** mit Spezialisten auf allen Gebieten

Verlangen Sie weitere Informationen bei:
Pensionskasse SIA STV BSA FSAI
Waisenhausplatz 25
Postfach 2613
3001 Bern, Tel. 031/ 22 90 52

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Lärm

muß nicht sein

Wir beraten Sie bei Problemen mit Industrie-, Bau- und Strassenlärm. Kontaktieren Sie uns bereits in der Planungsphase. Erfahrene Fachleute gehen auf Ihr spezifisches Anliegen ein und gewährleisten die kostengünstigste Lösung zur Erzielung des geforderten Schallschutzes.

Wir messen und analysieren Lärmquellen jeder Art und schaffen damit die Beurteilungsbasis für das weitere Vorgehen. Unsere mobile Messequipe, ausgerüstet mit den modernsten Aufnahme-geräten, ist in der Lage, Terz- und Oktavanalysen, Nachhall-, Luft- und Trittschallmessungen, sowie Pegelhäufigkeitsanalysen auszuführen.

Wir berechnen, konstruieren und liefern: schalldämpfende und -dämmende Konstruktionen, sowie absorbierende Verkleidungen in Bau und Industrie; Industrieschall-dämpfer jeder Art; Norm-dämpfer für Lüftungs- und Klimaanlage; Schalldämm-hauben und -kabinen; Lärmschutzwände; Schallmessräume; Schwingungs-Isolierungen.

Schneider

Schneider+Co. AG
Isolierungen und Industriebedarf
Abt. Lärmbekämpfung und Akustik
8401 Winterthur, Zeughausstrasse 70
Telefon 052 89 21 21

FISCHBACH- Lüftungsgerät



hoher Lüftungskomfort durch automatische Volumenstromanpassung — auch bei sich ändernden atmosphärischen Verhältnissen
sphärischen durch Aluminium-Flachbauart
korrosionsfrei durch elektrischen Anschluss und Wartung
problemlos für elektrische Dachhaube und Gebläseebene
durch aufklappbare Dachhaube und integrierte elektrische Tag- und Nachtbetrieb durch integrierte elektrische Steuereinheit

TRION AG 8032 ZÜRICH
airtechnic

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36
Druck: Offset+ Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA.

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
R. Schluginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

In unserem Verlag sind zu beziehen:

Hochhäuser. Vorträge der Studententagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Oktober 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Brosch. 35.—

Kunststoffe im Bauingenieurwesen. Vorträge der Studententagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Brosch. 48.—

Jeweils zuzüglich Porto und Verpackung

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Akustische und Nachhall-Messungen

Beratung und Expertisen
Dr. W. A. Günther
Seestrasse 49—51, 8702 Zollikon
Tel. 01 / 65 54 60

Alufenster

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44

Alu-Isolier-Fassaden

ALUBAU-Informationsbüro
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2
Tel. 01 / 62 98 17

Apparatebau für Haushalt und Gewerbe

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 / 47 22 63

Architekturmodelle

Max Knecht, Tödistrasse 22
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 09 31
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11
Zaborowsky, 8001 Zürich
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

Beleuchtungskörper

Technische und techn. dekorative
Beleuchtungskörper,
Not- und Spezialleuchten
Gass Leuchten AG
Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich
Tel. 01 / 60 47 27

Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräs-Technik AG
Lohwiesenstrasse 24
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971

Bodenuntersuchungen

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstrasse 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 u. 01 / 34 94 42

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51
Schweiz. Seil-Industrie AG
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60
FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

Entwässerungsrinnen

Polyester-Rinnen
(«Güller-drain»)
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40
Verband Schweiz. Holzbeizmeister
Mitgliederliste: Sekretariat
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen
Tel. 071 / 22 50 17

Holzfalttüren — Faltwände

Echt PELLA-Holzfalttüren
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG, Güterstrasse 205
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanalreinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Kiptore

Güller & Co., 8116 Würenlos
autom. Torantriebe
Tel. 056 / 74 15 88

Korrosionsschutz-Farben für Schifffahrt und Industrie

Hempel SA, 1005 Lausanne
Postfach 2968, Tel. 021 / 20 22 42

Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 3302 Moosseedorf
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Technische Akustik/Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Mauerentfeuchtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88
Neu: Steckzargen

Natursandsteine

J. und A. Kuster Steinbrüche AG
8806 Bäch SZ, Tel. 01 / 76 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Oelseparatoren und Dieselöl-Reinigungsanlagen

Separation & Recovery Systems SA
1005 Lausanne, 19, av. Villamont
Tel. 021 / 20 22 42

Profilbleche

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44
Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Pumpen

Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstrasse 24
Tel. 01 / 23 48 23
Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich
Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schalungen

Ahl AG, Gleitschalungen
6300 Zug, Oberleh 2
Tel. 042 / 21 29 57, 055 / 42 31 32
Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 / 748 27 34 / 35
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Schiebe- und mobile Wände
in schallhemmender Ausführung
30—45 db F 90
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,
Automaten-Steuerungen

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindel- und Wendeltreppen
aus Holz und Aluminium, Scheren-
und Holzschiebetreppen

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

Nicht nur für Expeditionen.



Die Terrestrische Kammer Wild P32.

Wenn die Expeditionsteilnehmer der Exploration «Pamir 75» Terrestrische Kammern Wild P32 und Wild-Theodolite auf über 5000 m ü. M. in lebensfeindliche Gebirgszüge mitnehmen, dann hat das zwei gewichtige Gründe. Einen sehen wir in den Vorteilen der terrestrischen Photogrammetrie: sie erlaubt eine einfache und schnelle Erfassung der Objekte — weitgehend unabhängig von ihrer Struktur und räumlichen Lage. Der andere Vorteil liegt im Wild-System begründet: die leistungsfähige Wild P32 lässt sich problemlos auf die Wild-Theodolite T1, T16 und T2 aufsetzen. Sei es für die topographische Geländeaufnahme in schwer zugänglichen Gebieten, für die Massenermittlung im Bau, für Deformationsmessungen oder für Bewegungsstudien, für dokumentarische Aufnahmen des Kulturgüterschutzes oder für Interpretationszwecke in vielen anderen Bereichen von Wissenschaft und Technik.

Wild Heerbrugg AG, Tel. 071 / 70 31 31

**WILD
HEERBRUGG**

Farbbroschüre gratis für Sie.

Senden Sie diesen Coupon an die Wild Heerbrugg AG, 9435 Heerbrugg, und Sie erhalten eine ausführliche Farbbroschüre. SBZ 1/77

Name: _____

Adresse: _____

Zemp 112

Mit diesem Büromöbelsystem können Sie Ihren Arbeitsplatz so richtig gestalten wie Sie es gerne mögen!

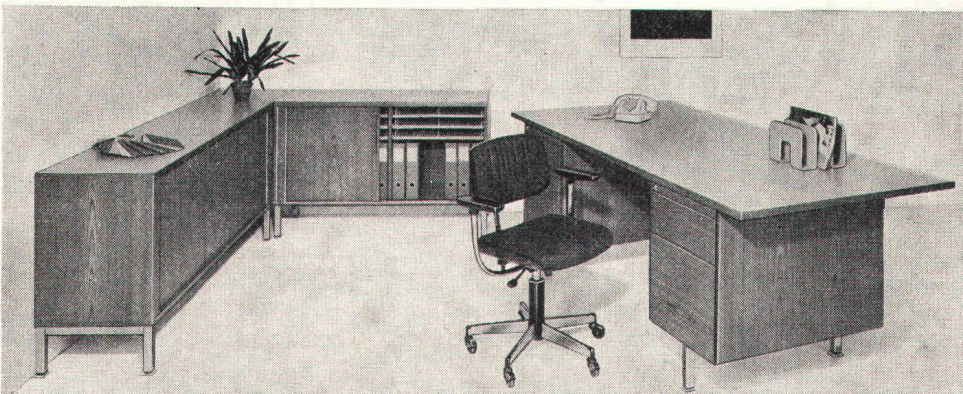
(Im Zemp 112 sind nämlich alle Kundenwünsche realisiert.)

Welches Programm möchten Sie: Ganzholz, Kunststoff oder Holz und Kunststoff gemischt? Welche Farbe gefällt Ihnen: helles oder dunkles Holz, kräftige oder zarte Farben? Welchen Innenausbau brauchen Sie aus den unbegrenzten Kombinationsmöglichkeiten? Es lohnt sich, Zemp 112 einmal genauer unter die Lupe zu nehmen. Dazu senden wir Ihnen gerne einen Prospekt mit viel Information. Einfach den Prospekt-Coupon ausfüllen und einsenden.

Robert Zemp & Co. AG
Büromöbelfabrik
6015 Reussbühl
Telefon 041 - 55 35 41



Lieferung über den Fachhandel.



Prospekt-Coupon

Senden Sie mir bitte zur unverbindlichen Information Ihren Farbprospekt zum Büromöbelsystem Zemp 112.

Robert Zemp & Co. AG, Büromöbelfabrik, 6015 Reussbühl



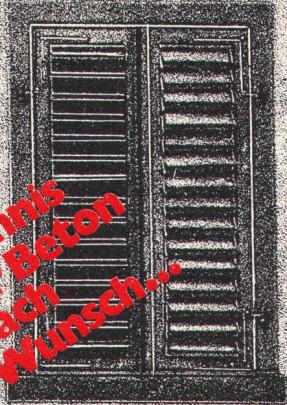
Name _____

Nr. 1

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____



Das Geheimnis für Beton nach Wunsch...



+ ADDIMENT
Betonzusatzmittel

**2.
Beispiel:**

ST 1 Stabilisator
ohne Nebenwirkung
Viskositätsveränderung im Beton.
Erhöhung des Wasserrückhaltevermögens. Feinteilkompensation.
Kein Absetzen vom Mörtel.

Beratung und Verkauf:

 **propatec**
Propatec AG
8304 Wallisellen
Tel. 01 / 830 12 44

SV-SERVICE

Restauration – Betriebsberatung – Sozialberatung

Schweizer Verband Volksdienst
Neumünsterallee 1, Postfach 124
8032 Zürich, Telefon 01 32 84 24

Sie planen ein Personalrestaurant oder reorganisieren einen bestehenden Verpflegungsbetrieb.

Mit unserer 60jährigen Erfahrung sind wir Ihnen bei der Erfüllung dieser Aufgaben behilflich.

Wir erarbeiten für Sie

- die Entscheidungsgrundlagen
- die Planungsgrundlagen

Wir organisieren für Sie

- die Einrichtung
- die Inbetriebnahme

Wir führen für Sie

- das Personalrestaurant nach modernen Managementprinzipien

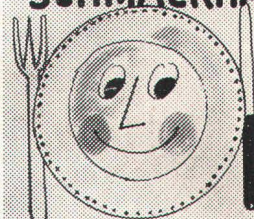
Allein im vergangenen Jahr wurden über 70 Projekte für neue Betriebe bearbeitet. Unser Auftragsbestand beträgt insgesamt 228 Personalrestaurants, 27 Schulmensen, 4 Alterswohnheime, 85 Fernbelieferungen sowie 17 Soldatenstuben und 18 Sozialberatungsstellen.

SV-SERVICE

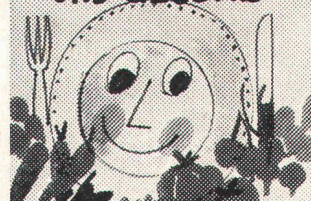
Restauration – Betriebsberatung – Sozialberatung

Schweizer Verband Volksdienst
Neumünsterallee 1, Postfach 124
8032 Zürich, Telefon 01 32 84 24

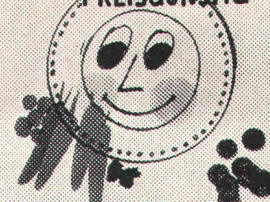
ESSEN-SCHMACKHAFT



ESSEN-SCHMACKHAFT UND GESUND



ESSEN-SCHMACKHAFT GESUND UND PREISGÜNSTIG



KUNSTSTOFF-TECHNIK



Sanierung undichter Bauwerke mit KT-72-Injektionen

Kellerräume

LS-Räume

Kanalisationen

Kläranlagen

Kraftwerke

Tankräume

Grundwasserbauten

Altbauten usw.

Rufen Sie uns beim nächsten Wasser-Problem an. Wir sind gerne bereit, Ihnen eine unverbindliche Offerte zu unterbreiten. Die Arbeiten werden von uns mit Garantie ausgeführt.

KUNSTSTOFF-TECHNIK, Aktiengesellschaft Himmler, Spitalstrasse 74, 8952 Schlieren, Telefon 01 / 730 20 20 / 21